

DER GEMEINDERAT

VORAUSSCHICKT, dass, nachdem die Gemeindeorgane erfolgreich gebildet wurden und die Zuständigkeiten zugeteilt sind, nun die Ernennungen der verschiedenen Beiräte und Beteiligungsgremien anstehen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass dazu auch die Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz zählt;

NACH EINSICHTNAHME in die den Beschluss des Gemeinderates Nr. 35/25 vom 16.07.2025, mit welchem die Zusammensetzung der Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz festgelegt worden ist. Demnach besteht sie:

- a) dem Bürgermeister, der den Vorsitz führt;
- b) dem Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr von Innichen;
- c) einem Vertreter der Forstorgane.

DARAUF HINGEWIESEN, dass der unter Punkt 2, Buchst. c) genannte Vertreter von der örtlichen Forststation vorgeschlagen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass im Sinne des Art. 1, Abs. 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“* die Zusammensetzung aller Kollegialorgane innerhalb der Gemeinden, der Gemeindekonsortien, der öffentlichen Körperschaften, die von der Region abhängig sind oder deren Ordnung unter die – auch delegierte – Gesetzgebungsbefugnis der Region fällt, und deren Betriebe – auch mit autonomer Ordnung – in der Provinz Bozen der Stärke der drei Sprachgruppen entsprechen muss, wie sie aus der letzten amtlichen Volkszählung hervorgeht, und zwar bezogen auf das Gebiet der jeweiligen Gemeinde, des Konsortiums oder des Betriebs und vorbehaltlich der Zugangsmöglichkeit für Angehörige der ladinischen Sprachgruppe;

BERÜCKSICHTIGT, dass zur Erreichung dieses Zieles alle drei Mitglieder der deut-

IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che ora che sono stati costituiti con successo gli organi comunali e sono state assegnate le varie deleghe, restano in attesa di essere nominati i vari comitati e gli organi di partecipazione;

DATO ATTO che tra questi vi è anche il centro operativo comunale per la protezione civile;

VISTA la deliberazione del Consiglio comunale n. 35/25 del 16.07.2025, con la quale è stata determinata la composizione del centro operativo comunale per la protezione civile;

- a) dal sindaco che la presiede;
- b) dal comandante del Corpo dei vigili del fuoco volontari di San Candido;
- c) da un rappresentante degli organi forestali.

DATO ATTO che il rappresentante di cui al punto 2, lett. b) viene proposto dalla locale stazione forestale;

CONSIDERATO che ai sensi dell'art. 1, co. 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*, la composizione di tutti gli organi collegiali istituiti in seno ai comuni, loro consorzi, enti pubblici dipendenti dalla regione o il cui ordinamento rientra nella sua competenza legislativa anche delegata, e relative aziende anche a ordinamento autonomo, in provincia di Bolzano, deve adeguarsi alla consistenza dei tre gruppi linguistici quale risulta dall'ultimo censimento ufficiale della popolazione, con riferimento all'ambito territoriale di ciascun comune, consorzio o azienda, fatta salva comunque la possibilità di accesso agli appartenenti al gruppo linguistico ladino.

CONSIDERATO che al raggiungimento di tale fine tutti e tre i membri devono appar-

schen Sprachgruppe angehören müssen;

BERÜCKSICHTIGT, dass im Sinne von Abs. 5 des genannten Art. 1 bei den Ernennungen und Namhaftmachungen von Vertretern der Gemeinde in Körperschaften, Betrieben und Institutionen, die im Gebiet der Gemeinde oder der Provinz tätig sind bzw. von diesen abhängen oder kontrolliert werden, bzw. von Mitgliedern von Kommissionen, mit Ausnahme der Ratskommissionen, die von den Gemeindeorganen vorgenommen werden, eine angemessene Vertretung beider Geschlechter gewährleistet werden muss, die eventuell bei den nächsten vorzunehmenden Ernennungen oder Namhaftmachungen ausgeglichen werden muss;

FESTGESTELLT aber, dass es sich bei der gegenständlichen Kommission um eine rein technische Kommission handelt, sodass man die Meinung vertritt, dass die Bestimmungen zum Proporz und zur Chancengleichheit nicht zur Anwendung gelangen;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Forststation Innichen mit Schreiben vom 01.08.2025 Herrn Weitlaner Andreas vorschlägt;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Anzahl der vorgeschlagenen Kandidaten jener der zu wählenden Mitglieder entspricht und die Einhaltung der Bestimmungen über den Schutz der politischen und ethnischen Minderheiten, sowie der Chancengleichheit zwischen Mann und Frau gewährleistet ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 2 der Geschäftsordnung des Gemeinderates, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 56/06 vom 23.10.2006, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, wonach der Gemeinderat in diesem Fall mit Zustimmung der anwesenden Ratsmitglieder mittels Handerheben abstimmen kann;

HERVORGEHOBEN, dass die Ratsmitglieder nichts gegen die offene Abstimmung einzuwenden haben;

tenere al gruppo linguistico tedesco ed un membro al gruppo linguistico italiano;

CONSIDERATO che ai sensi del co. 5 del citato art. 1, nelle nomine e designazioni di rappresentanti del comune presso enti, aziende e istituzioni operanti nell'ambito del comune o della provincia, ovvero da essi dipendenti o controllati, o di componenti di commissioni, a eccezione di quelle consiliari, effettuate dagli organi comunali deve essere garantita una adeguata rappresentanza di entrambi i generi, da assicurarsi, eventualmente, nelle successive nomine o designazioni;

ACCERTATO però che la commissione in oggetto è una commissione meramente tecnica, cosicché si è del parere che le disposizioni relative alla proporzionale ed alla pari opportunità non trovino applicazione;

CONSIDERATO che la stazione forestale, con lettera in data 01.08.2025, propone il Signor Weitlaner Andreas;

CONSIDERATO che il numero dei candidati proposti è identico al numero dei componenti da nominare e che è garantita l'osservanza delle disposizioni relative alla tutela delle minoranze politiche ed etniche, nonché alla pari opportunità tra uomo e donna;

VISTO l'art. 26, co. 2 del regolamento interno del consiglio comunale, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 56/06 del 23.10.2006, e successive modificazioni ed integrazioni, a norma del quale il consiglio comunale in questo caso, all'unanimità dei consiglieri comunali presenti, può effettuare la votazione per alzata di mano;

RILEVATO che i membri del consiglio comunale non hanno niente da obiettare contro la votazione aperta;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

RhJKj4JCO7O9qxgfPRypTTbVd32fnWpsO80bhDneuSs=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

nicht erforderlich – non necessario

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 16 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 16 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. folgende Personen in die Gemeindeleitstelle für den Zivilschutz 2025 – 2030 zu ernennen:

- Rainer Klaus, Bürgermeister und Vorsitzender
- Schäfer Andreas, Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr von Innichen
- Weitlaner Andreas, Vertreter der Forstorgane

2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

d e l i b e r a

con voti n. 16 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 16 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di nominare le seguenti persone in seno al centro operativo comunale per la protezione civile:

- Rainer Klaus, sindaco e presidente
- Schäfer Andreas, comandante del Corpo dei vigili del fuoco volontari di San Candido
- Weitlaner Andreas, rappresentante degli organi forestali

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

3. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

3. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
